



Listas de códigos ONIX para libros versión 32

Esta es la lista consolidada final de las adiciones y modificaciones introducidas en la Versión 32 de las Listas de códigos de ONIX para libros. Las propuestas iniciales se distribuyeron entre los Grupos ONIX nacionales para su análisis y los comentarios recibidos se han incorporado a este documento.

Adiciones y cambios en la versión 32

En las tablas, los nuevos códigos se marcan en rojo, los cambios y aclaraciones en azul y los textos y códigos sin cambios van en negro.

Lista 17 – Menciones de responsabilidad (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
B20	Editor consultor	Usar también para "asesor editorial", "asesor de la colección", "consultor editorial", etc.
E10	Presentador	Presenta e introduce a otros autores y colaboradores, o a material adicional; por ejemplo, en un documental
Z02	En honor de / Dedicado a	

Listas 26 y 27 – Sistema de clasificación de materia (ONIX 2.1 y 3.0)

La solicitud original de un código para indicar "Palabras clave (no para mostrar)" se ha sustituido por un acuerdo con el solicitante para incluir una opción de uso más flexible del campo <ContentAudience> (ver Lista 154). Por lo tanto, se recomienda el uso del código 20 para todos los tipos de palabras clave.

Lista 59 – Calificador de tipo de precio (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
11	Precio para entornos educativos	Precio para venta exclusivamente a instituciones educativas (incluyendo bibliotecas académicas o escolares), consorcios para compras educativas, organismos públicos que realicen compras para su uso en entornos educativos

Se ha modificado la redacción para dejar claro que los precios para entornos educativos no se limitan a las ventas directas a instituciones educativas sino también a entidades que compre en nombre de tales instituciones o para el uso final de los libros en las mismas.

Lista 74 – Idioma (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
kdr	Karaim	Código local ONIX, equivalente al código kdr de ISO 639-3
odt	Neerlandés antiguo / Bajo franconio antiguo	Código local ONIX, equivalente al código odt de ISO 639-3
omq	Lenguas otomangues	Nombre colectivo. Código local ONIX, equivalente al código omq de ISO 639-5
tzo	Tzotzil	Código local ONIX, equivalente al código tzo de ISO 639-3
zgh	Tamazight bereber estándar	

Lista 78 – Detalle de formato del producto (Solo ONIX 2.1)

Cód.	Descripción	Comentario
P301	Con cintas o tiras para colgar	Utilizar para mapas, carteles, murales, etc.

Lista 96 – Divisa / Moneda - ISO 4217 (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
BYN	Rublo bielorruso	Bielorrusia

Este código sustituye al Rublo Bielorruso antiguo (BYR). Obsérvese que los precios en BYN incluirán normalmente dos decimales, mientras que los precios en el antiguo BYR eran en general números enteros. El código BYR se declarará como obsoleto en el futuro.

Lista 102 – Tipo de identificador de punto de venta (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
03	Código de identificación ONIX del punto de venta a usuarios finales	Utilizar con identificadores ONIX de puntos de venta y otros canales de venta a usuarios finales. Véase la lista 139

Esta redacción ayuda a dejar claro que estos puntos de venta están dirigidos a usuarios finales y que no se trata de distribuidores o mayoristas, que se consideran como proveedores y se incluyen en bloques <Supplier>. Se ha cambiado el nombre de la Lista 139 para reflejar esta aclaración.

Lista 143 – Código de aviso de peligro US CPSI (ONIX 2.1 y 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
11	AVISO: PELIGRO MAGNÉTICO-IMANES. El producto incluye uno o varios imanes de pequeño tamaño	Necesario en los productos correspondientes que se vendan en los EE.UU. Se debe acompañar de un texto adicional: Si se tragan, los imanes pueden adherirse entre ellos a través de las paredes intestinales, ocasionando infecciones graves o, incluso, la muerte. Busque ayuda médica de forma inmediata si los imanes se tragan o se inhalan.

Se ha cambiado el nombre de la lista para eliminar el término “de asfixia”. La lista recoge todos los avisos de riesgo obligatorios de acuerdo con CPSIA..

Lista 145 – Tipo de restricción de uso en publicaciones digitales (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
08	Renovación de préstamo	Número máximo de préstamos consecutivos (por ejemplo, por parte de una biblioteca) a un mismo propietario de un dispositivo o titular de una cuenta. Nótese que un límite igual a 1 indica que un préstamo no se puede renovar.

Nótese que este valor no se debe indicar al menos que una publicación digital puede prestarse más de una vez, y siempre que para cada préstamo se especifique una duración limitada. Si se especifica un límite de renovación de préstamo de 2 veces en el bloque <EpubUsageLimit>, esto indica que un préstamo se puede ampliar o renovar solo una vez (así la duración máxima total del préstamo es el doble del límite de tiempo especificado).

Lista 153 – Tipo de texto (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
23	Descripción de JBPA	Descripción corta en el formato especificado por la Asociación de Editores de Libros Japoneses (JBPA)

Lista 154 – Destinatarios del contenido (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
BI	Para indexación por motores de búsqueda	Texto no destinado para ser mostrado, pero que se puede utilizar (junto con cualquier otro texto con menos restricciones) para indexaciones y búsquedas

Este código de destinatarios del contenido se puede utilizar para marcar cualquier material colateral destinado a la indexación por motores de búsqueda, pero que no debe mostrarse directamente a los usuarios. Sustituye a la propuesta de un código específico en las Listas 26 y 27 para indicar “Palabras clave (no para mostrar)”.

Lista 158 – Tipo de contenido del recurso (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
39	Material con instrucciones	Por ejemplo, un vídeo que muestra las instrucciones de uso del producto. En este contexto, el concepto NO es equivalente a "material didáctico"

Lista 160 – Tipo de característica del recurso (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
06	Identificador propio de un autor del recurso	Utilizar para enlazar, de forma no ambigua, un recurso con uno de sus autores. Por ejemplo, con los valores de Resource Content Type 04, 11-14 (de la Lista 158), en particular cuando el producto tenga más de un autor. El campo <FeatureValue> contiene el identificador propio, que DEBE coincidir con un identificador propio incluido en una repetición del bloque <Contributor> en el mismo registro de producto (bloque <Product>)

Lista 175 – Clase de impuesto (Solo ONIX 3.0)

Cód.	Descripción	Comentario
P301	Con cintas o tiras para colgar	Utilizar para mapas, carteles, murales, etc.

Nótese que esta es la última actualización de las listas de códigos ONIX que incluye adiciones a listas de uso exclusivo en ONIX 2.1. En el futuro, se podrán añadir códigos para ONIX 2.1 en aquellas listas compartidas con ONIX 3.0, pero las listas de uso exclusivo para ONIX 2.1 (por ejemplo 7, 10, 78...) se deben considerar como “congeladas” a partir de este momento.

Por el momento, y durante 2016, las listas de uso exclusivo para ONIX 2.1 se seguirán incluyendo (en su estado “congelado”) en las actualizaciones periódicas de las listas de códigos ONIX.

Actualizaciones en los archivos de esquemas XSD y RNG para ONIX 3.0

Con esta versión 32 de las Listas, se han incluido en las versiones de uso general de los esquemas XSD y RNG de validación de ONIX 3.0, las comprobaciones rigurosas de los valores numéricos de elementos de datos que ya estaban presentes en la versiones “estrictas” de estos esquemas desde enero de 2015.

La utilización de estos esquemas para validar los mensajes ONIX permitirá asegurar (por ejemplo) que el elemento <EditionNumber> contenga un valor entero positivo, y que <Percent> contenga un real entre 0 y 100. Estos cambios no implican ninguna modificación en mensajes ONIX contruidos adecuadamente. Se incluyen más detalles en un documento separado.

Graham Bell
EDItEUR
24 de enero de 2016

Traducción y adaptación española:
DILVE (www.dilve.es)
Marzo de 2016